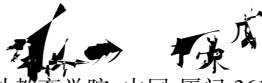


东南亚汉语教学年度报告之三

郑通涛



(厦门大学海外教育学院, 中国 厦门 361102)

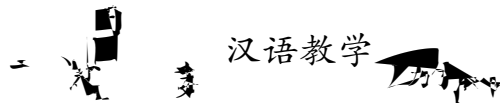
中图分类号: H195

文献标志码: A

文章编号: 2221-9056(2014)03-0227-20

壹、泰国的汉语教学

泰国是一个由 30 多个民族组成的多民族国家,总人口 6670 万,泰族为主要民族。华人总数 800 多万,约占该国总人口的 12%。泰语是该国的国语。地处亚洲中南半岛的泰国,自古以来就与中国保持着长期友好往来的历史。近年来,随着中国经济的持续快速发展和对外开放的不断深入,世界各国汉语学习的需求急剧增长,汉语教学与汉语推广出现前所未有的发展势头,在汉语教学方面有着较长历史的泰国也不例外,学习汉语成为潮流,政府和社会力量大力兴办汉语教学,汉语成了仅次于英语的第二外语,泰国也成了东南亚汉语教学与推广热情最为高涨的国家之一。在汉语教学日益广泛、汉语国际推广越来越呈显出多样化趋势的今天,研究泰国的汉语教学与汉语推广工作,不仅能从一个侧面反映我国汉语推广工作的成就,而且对整个汉语国际推广健康持续发展也可以提供有益的启示。



自泰国第一所华文民校算起,泰国的汉语教育至今已经有一百来年的历史。在这一百来年中,汉语教育在泰国是曲曲折折,几落几起。第一所得到泰国政府批准的华文学校,是 1908 年中泰主持委员会开办的华益学。一,泰国的华人为保护自己的教、习和语文,为中华文、教育,开办华文民校,为华人提供汉语教学。华文民校的开办经出由华人华人社,这情断断续续一持续到二 30 年。这一期泰国的汉语教学,中在华文民校,的开、教的至于教学,是中国地的,由于泰国政府方政的,华文民校的是汉语的。

从 20 世 40 年开,泰国政府华政,汉语教学到了的。华文学校不断,学人数不断,至学习汉语的也到了,有学一至年可

收稿日期:2013-09-30

作者简介:郑通涛,男,博士,厦门大学海外教育学院教授、博士生导师,研究方向为对外汉语教学与传播、汉语学、对外汉语教学与语学研究。Email: tongtao@xmu.edu.cn
男,厦门大学海外教育学院教授,研究方向为对外汉语教学。Email: yjingjiang@163.com
男,厦门大学海外教育学院教授,研究方向为对外汉语教学。Email: rlchen@xmu.edu.cn

以开 汉语, 不 10 。在 ,华 的 , 的 , 个泰 国 有 所 华 。 50年 , 万 的 ,泰国开 对华人的 ,汉语教学 的 由 为 。一 期华 有 , 在,泰国教育 对华 开 、汉语 、教 的 、教 的 , 有着 的 。 70年 中泰 ,汉语教育开 , 是泰国 对华文民 的 有放 , 一 续 80年 期。

90年 ,由 世界 的 ,中泰友好 的发展, 国的 往来和 不断增 ,中泰 国经济发展的需要 人 对汉语在泰国的地 和 有的 ,泰国 和人民 华人华 在 , 不 学习汉语 是个 民 文 的需要, , 是发展 泰国的经济 是 泰国国 人民的 与 、增 长的泰中友 , 需要 多的国民 汉语 个 。 ,泰国 对汉语教学的 年在放 ,1992年 对汉语教 学 出 大 , 中一个 大 就是 各 各 学 开 汉语 学 ,教 以由各学 自 , 以 华人中 。 的 , 是 一 对汉语教学的 , 着泰国的汉语教学和汉语推广 入 一个 的发展 期。

总 汉语教学的历史一 , 个泰国汉语教学发展的历史, 经历 发展 外, 出的一 是, 个世 60 80年 期对泰国 个汉语教学 成的 :由 , 汉语教学在 一 期 处 一个断 期, 一教育的断 地 泰国汉语教学的发展, 不 一 华人 好的汉语教育, 成 泰国汉语教 人 的 , 现在泰国汉语教学的发展。 , 地 , 一是一断 , 一 泰国华人对汉语的 以 的 , 发 地 汉语教学的 , 泰国 汉语学习“ ” 的 成。

二、泰国汉语教育的现状

个世 90年 , 是近 年,中国经济的 , 来 国家地 的大大 , 成为 国 入世 组 、 门的 , 2008年的 2010年的 海世 ,中国 的 国 、广 的发展前 , 的“汉语 ”的 ,海外学习汉语的 需求 与 增。在 大 ,汉语 为中泰 、中泰友好 往的 , 来 泰 国 民 的 ,泰国 对汉语教学的 由 ,由 极 积极, 鼓励,汉语教学与汉语推广在泰国终 迸发出 蓬勃的 机。

(一) 泰国汉语教学 前

1992年 ,泰国 对汉语教学开 放开的 ,将汉语 为学 教育中 择的外语 。一 ,汉语成 泰国人 语 外首 的第 语 ,汉语教学迎来 蓬勃发展的 。泰国现阶 汉语教学的繁荣主要 现在以 个方 :

1. 华 汉语教学的 不断扩大

血缘的 和汉语的魅 , 泰国华人在历经沧桑中,对汉语一 有着一 以 的 , 年来,为 中华文 的 , 一 有放弃对汉语教学的努 。所以, 泰国 放 对汉语的 ,汉语教学 入比 自由发展 期 , 多侨 和企业家对华 入大 金, 对原有华 学 硬件, 创 的华 。据不完 统计, 2010年,泰国有华 约160余所,在 读学 数约2万2千余人。 ,不 学的硬件在改善、学 数 在增 ,华 的中文 充 。 是近 年来, 多华 通 侨 的组 ,与中国“汉 ”、“侨 ” 联 ,在

接受汉语志愿者教师、培养本土汉语教师以及编写汉语教材等方面做了很多的工作,目前泰国华校在教学设施、课程设置、教学管理等方面与泰国公立学校已经没有什么区别了,很多华人甚至包括一些非华裔家庭希望自己的能在有着悠久汉语教学历史的华校就读。如今,不断扩大的规模和日益深远的影响已经使泰国的华校成了新时期汉语教学的主力军。

2. 主流社会学校普遍开设汉语课程

能否在华裔人群之外即在主流社会中进行汉语教学以范围和程度如何,这是我们衡量一个地区汉语国际推广程度很重要的一个标准。在整个东南亚国家地区中,主流社会汉语教学泰国是属于走在前面的。

(1) 高等教育

泰国高校汉语课程的开设于中泰建交前,1972年朱拉隆功大学首先开设汉语课,1980年清迈大学开设,但由于这一期当局对汉语还是采用限制的政策,总体上泰国高校的汉语教学还是显得比较单薄。直到上个世纪90年代,随着中国经济迅速发展、中泰两国贸易日趋增加,泰当局放松了对汉语的限制,开设汉语课程的泰国高校才如雨后春笋。据泰国高等教育委员会提供的资料,到2010年底,开设汉语课程的泰国高校已达100所,约占泰国全部高校总数的三分之二;各大学开设的汉语课程的类型也更加多样化,有普通汉语课程、商业汉语课程、外语教学课程(汉语),还有丰富多彩的各校根据自身的特点开设的特色汉语课程,如办公汉语用语、服务业汉语、护士专业汉语、旅游管理汉语等。此外,部分高校还开设了研究生汉语课程,比如朱拉隆功大学1996年就率先开设了研究班汉语课。这些多姿多彩的汉语课程,不仅使我们看到了泰国高校在汉语教学方面的特色,也使我们感受到了汉语教学在泰国高校日趋普及的势头。

(2) 基础教育

早在泰国内阁会议批准各级学校可将中文设为选修课之前,就有一定数量华校之外的泰国公立、私立中小学开设了汉语课。此,1998年,泰国教育部批准汉语成为大学入学考试的一门外语课程,凡报考大学人文、社会科学的学生,可以选择报考汉语替代法、德等其他外语;2000年泰国教育部正式通过汉语成为高中课程;2003年泰国教育部又制定了争取3-5年在全国中小学普及汉语课程的发展规划。这一系列政策的出台有力地促进了泰国主流社会中小学的汉语教学,泰国各公立、民办学校竞相开设汉语课程,热情甚至不逊色于华校。从相关资料得知,到2010年底,泰国开设汉语课程的中小学有1393所,其中公立学校1020所,私立学校373所。泰国主流社会中小学汉语课程的开设,使日益高涨的汉语教学更加蓬勃。

3. 形形色色的各汉语培训机构

20世纪90年代之,随着泰国“汉语热”,应社会各类人群学习汉语的需要,泰国各地出现了不少汉语培训机构,从而使汉语教学在非学历教育也得到了发展。这类机构主要是根据人们求学等需求应运而生的,一由个人社会体开办,规模大小不一,规模最大的“东方文化院”时期学员人数多达2万余人。这些大大小小的汉语培训机构办学形式多样,开设的班级根据时间可分天班、上班、周班;根据学员年龄可分少年班、成人班;根据程度可分初级班、中级班、高级班。开设的课程门类也很丰富,有会话、阅读、商贸汉语等等,有的在开设汉语课之外还开设了中国戏曲、汉语语法、中国国情之类的课程,学员可根据自己的兴趣爱好自由选择。

4. 泰国的孔子学院

孔子学院(包括孔子课堂)并不是真正意义上的语言学校,它更多的是作为中国文化面向全球的载体和文化展示的场所,进行的是一种“非强势文化”的文化交流。尽管这样,泰国的孔子学院(孔子课堂)在汉语教学和汉语推广方面仍功不可没。2006年8月,泰国曼谷大学

学院 式挂牌,开启了孔 学院 户泰国的序幕,迄今为止,泰国先 经建立了12所孔 学院、11所孔 课 ,是中国在亚洲设有孔 学院最多的国家。 布在泰国各地的孔 学院(孔 学) 充 利用自身的优势,开展了丰富多采的汉语教学和文化活动,成了推广中国语 文化的重要场所:他们 开办短期汉语培训班,为泰国本土人士的需求服务, 为泰国培养本土汉语教师提供教学资源, 开展汉语考试和汉语教师资格认证, 提供中国教育、文化等 息的咨询, 开展各 语 文化交流活动。 些活动为泰国汉语教学的开展提供了有力的 撑,特别是在泰国中小学汉语师资的培养和汉语教材的编写方面,他们 了不可低估的作用。

(二)泰国当前汉语教育的特点

经过近二十多年的发展,在东南亚各国中,泰国的汉语教学与 他国家不一样,有着 自身 显的特点。 些特点有的体现了泰国汉语教学的成就,有的则暴露了目前泰国汉语教学存在的问题。

1. 学习汉语人数众多

泰国的总人口只有6670万,但据统计目前学习汉语在学的人数 达50多万, 个比例是东南亚 他各国无法比拟的。汉语学习 国家皇室成员,下 普通 民 姓, 了泰国 下下的普遍重视。在学校,汉语 经成为泰国学生仅次于英语的第二外语,也是每所学校必备的一门课程。在城市商业区闹市,各 汉语培训机构的招生广告琳琅满目。在一些汉语培训学校中,往往可以看 一个班学员年龄、职业参差不齐,从中学生 大学生,从家庭主妇 六十多岁老汉,各 职业、各 年龄 的 有。可见,学习汉语的人群 由在校学生扩大 社会各个阶层,整个社会 经形成了良好的汉语学习的环境氛围。

2. 汉语教学形式趋于多样化

目前泰国汉语教学的主要形式有:基础教育(包括华校)、高等教育、社会各 汉语培训学校、孔 学院(孔 课)的汉语课程等。在 众多的形式中,非常值 提出的有两点:一是政府办的公立学校逐渐取代华校,成为汉语教学的主要场所。2005年 ,汉语普遍进入泰国各 类型的基础教育学校,开设汉语课的公立学校无论是学校数量还是学 生 数量, 远远超过了包括华校在内的私立学校, 说 ,汉语教学 不再只是华人圈 内的事情了,在泰国,它 步入了主流社会;另一点是泰国汉语教学 经初步形成了小学—中学—大学(有的地方还包括幼儿园) 样一个系统,而 一点,在东南亚很多国家是不具备的。

3. 各级各类学校在汉语教学中有很大的自主

在泰国,各级各类的学校包括中小学在课程的设置 有很大的自主 ,特别是对没有统 一的汉语教学更是如此。学校可以 学生的需求、学校汉语师资 件等实际情 自主 定开设年级,自由制定学习 。有的学校汉语课从小学一年级开设 四年级,有的则从四年级开设 六年级,有的学校一直 高中一年级才开 开设。对使用的教材也不做统一的规定,一般 由各校教汉语的老师自行选择。 些做法 泰国中小学汉语教学带来自主 和多样 的特点, 也必然 泰国的汉语教学带来 不理 的结 。

三、泰国汉语教育与汉语推广目前存在的问

如前所 ,泰国目前的汉语教学如 如 ,泰国人学习汉语的热潮 前高涨。但如 冷 下来作一些深层次 视,就不难发现,泰国的汉语教学仍有一些值 考的问题, 中最使人 解的是,泰国有着 年的汉语教学历史,近二十年“汉语热”又不断升温,学习汉语的人数在东南亚又首 一指,但为什么汉语教学的 总是不 显,泰国人学汉语的 总是不 。 现 的背

着 汉语教学的 。 为,直 泰国汉语教学发展的主要

个 :

(一) 一 的 教育汉语教学大

泰国的汉语教学 成 学—中学—大学 一个 , 个 一

的规 , 不 。 不规 现为:由 泰国教育部 出 一 的汉语教

学大 ,各 各 学 对汉语教学的学习的 、用的教材、 的 一的要求,由

各 自主 ,各自为 。各学 自制 教学的 ,自主 排汉语课的课 。

(2011)泰国 、 学 的 ,各 开设汉语课,课 大:1-2 课 占40%,3-4 课

的占15%,5-6 课 的占38%,7-8 课 的占8%,学生随着 的学 学,就 学 汉语

课 与 学 大 , 就 成学生学习的 甚 中断,以 一 学生 大学

学习中文 ,汉语 是 。 是个 ,泰国各 为 , 中

学生数大多 , 就 。“一年 一年,年年 ”的 现 ,

经严重

前泰国各 学院也 了不 方面的 , 多数是在 的 期(最长也就一 个学期) , 一是 不够,二是 也偏 ,所以成效不一 显。果 与泰 国教育 ,以高中毕 为 对象, 开 汉语教育 , 似于中国 的教学 ,毕 一 的 须在中 学 教的年 ,年 一年, 不了多长 ,泰国 教 的 例就会大幅 地 高,汉语 紧 的 也会 缓 。

2. 一 挖掘华 的潜力

前泰国华 了 在汉语 开 的 数 与 中 学有一 外,在汉语教学 有太多的独 势, 果 泰国在一 的华 面放 对 华的 , 效 坡 中 学、以汉语为第一语文的 ,那 就 以以 华 为 汉语人 的 地, 不断地 学院汉语教育 泰国高 输送汉语人 , 样既大面 地 高了华 学 的汉语水 , 决了泰国高 汉语 学 入学汉语水 的 。

3. 继续 “请 来, 出去”的 略

世 开, 泰 国 泰 泰 泰 “ 泰国中学是国中国多国一是就断是一学国个由民是由由

是汉语教学的现状,对 汉语教学进一步的发展,还是有着积极的现实意义的。

一、缅甸汉语教学的历史

汉语教学的历史,做粗线条的分,大可分为三个阶段。

20世纪 到20世纪60年代中期,这是 汉语教学持续发展的阶段。最 , 的汉语教育也是从 开始的,从 期 形式的出现到1903年仰 第一所华侨学校“中华义学”的创办,可以视为 汉语教学从非正规转 正规化,是现代意义上的教育的开端。 后, 的汉语教学先后经历了英属 民时期(1904-1942,1945-1947)、日本占 时期(1942-1945)、 立后的 努政府时期这样三个时期。从总 上看,在这将近60年 , 的汉语教学在学校数量、规模、在校学生数甚至包括师资队伍等方面,都是在不断发展的。据有关资料统计,到1962年, 有华文学校259所,39000多 学生。^[1]这一阶段汉语教学之所以能快速的发展,主要原因在于:外部,在英 民者统 时期,语言方面当局主要精力集中在对 语的限制上,无 顾及汉语,刚刚 立的 努政府虽立 规定 语是官方语言,但对其他民族使用其本民族语言仍持较为宽松的态度;在内部,一批华人有着高涨的办学热情,他们 当局对汉语没有过分限制的机会,积极开办学校,这些都促成了 的汉语教学在这一阶段 到了 。

从20世纪60年代中期到80年代 ,这是 汉语教学发展的低谷阶段。1962年 政府上 ,与 努政府时期 比, 时期对汉语教学的 制要严格得多。1965年当局 《 立学校国有化条例》,将所有华文学校 国有,1967年“6.26”排华 件之后, 华文 习 也被 ,这实质上是在中小学 了汉语教学。 后一直到80年代 ,三十多年 ,汉语教学在 基本上处于被取缔的状态,从而导致了当今 很多50来 的华人基本上不会讲汉语。

从上个世纪90年代至今,这是 汉语教学发展的复 阶段。1988年新一 政府上 ,打破了 政府多年的闭关政策,开始对外 求国际合作, 重经济发展。为适应经济发展的需要,政府对 语之外的其他语言开始采用较为宽松的政策,汉语也不例外。随着中国经济实力的 起,受日益繁荣的中 贸的 ,汉语教学开始复 ,并取得了较快的发展, 的汉语教学逐 展现出了新的生机。

二、缅甸汉语教学的现状

(一)现阶段 政府的语言政策

的官方语言是 语。从总 情况看,目前 的汉语教学 管已经出现了转机,各种形式的汉语 习 学校在 速发展,中 两国教育部从2001年起每年都在 办汉语水平 ,但是,当局在正规教育中“只承认 语不承认其他民族语言”的语言政策并没有什么改 ,在全 内推广 语的力度也在不断加 。因 ,汉语教学在 并没有取得合法的地位,只是在当局“ 只 闭只 ”的 认态度下存在和发展,至 目前是如 。在这种情况下,华人兴办华文学校只能通过同政府官员的 人关系进行,缺 政策和法 的保 ,同样的原因,目前 北部地区中小学的汉语教学仍无法被政府正式认可。

(二) 汉语教学的现状

目前 汉语教学的基本格局是官办和民办并存。

1. 官办的汉语教学

主要是指 高等学校中的汉语教学。 有一百多所大学,但是开设有汉语系的只有仰

外国语大学 德勒外国语大学。光外国语大学 创 久(1965年)就立语, 收 机 的公务员, 是班以, 属业余班性质, 给大专文凭。90 年 末 收大专, 学 年, 毕 大专文凭。2001年 收本科, 的 本科班 大专班 本一, 按听、说、读、 个 置, 本科 文学、语 翻译, 拥 30 来名 语教, 的学 是 士。德勒外国语大学成立 1997年, 一 语, 个学 语专业的教学骨干 是由 光外国语大学 语派 的, 学 、 置、教 与 光外国语大学 什么差, 是 。

2. 民的 语教学

谓的民 语教学, 就是 华人自 的 语学 培训班。 来年, 中 国的 中缅边 的, 沉寂多年的缅甸 语教学迎来 的契机, 太 令人 喜的成绩, 来 多的华 报名参 学, 少非华 人士 学 语的 列。地域 布, 缅甸民 的 语教学 以为缅北 缅南 个片区。缅北又称 缅甸地区, 该地区 南籍华 多, 成片 住, 又与中国接壤, 年中缅边 语成为一门 的语, 一地区 语教学 期 台湾的 持, 华文学 学 毕业 接 台湾 一 学 就读, 原因导 缅北地区的 语教学 比, 表 为华文学 多, 比 大, 教学比, 缅甸 35 语 的中 学, 缅北地区就占 33, 多 千人以, 中 德勒孔教学 幼稚园 三一共 一 五 多个班, 学 达七千多 人。相比, 1967年 华 件的 光华人 离 治中心 的缅甸南 地区的华 人, 语教学则采 为谨慎 心的态, 苏 比 慢, 逊色 缅甸北 地区。目, 缅甸南 地区 语教学 的 属 光, 福星语 与电脑学苑、 语文商业中心、 庆福宫华文佛 补 班 语教学机构 来个, 学的 主要是业余培训、补。 光 语教学机构中, 福星语 与电脑学苑、 语文商业中心、 语 与商业中心 施, 以 比 大。

(三) 缅甸 语教学的

1. 缅甸 语教学的主 是华人

自 个 奈温, 是 是华文学, 缅甸 一律 中 学 语, 是 语教学。缅甸的华人, 语教学是保 华人祖籍文 的要 途径, 为 语 中国文 自 的 中 去, 华人 缅甸 律中 教学 的条, 以举 教学 的名 语教学, 比 德勒孔教学 就是。1988年, 中 缅, 语教学 的 持, 华人 语人的 、 语教学“睁 眼 眼”的 态, 又 业余 学 补 班, 动 业余 语培训 补 班的。简, 何 困 的, 缅甸的华人 千 计地 语教学 来, 地 地。见, 缅甸 语教学 本 是民, 是华人 动的 果, 华人 期以来 语教学, 是 动缅甸 语教学的主要, 少目 是 此。

2. 语以 语教学 第 语 教学的 缅甸

缅甸的 语教学 语教学 第 语 教学。 缅北地区, 里的华人大 祖籍 属云南, 又 中 住 一, 里, 非 华人, 连非华 人 的语 是 语, 地处偏, 离缅甸 治中心, 因此, 缅北地区就 一个 的 语学, 一 中 学, 语以外的 语教, 的语 自 语。 中的 语教学, 属 语教学。是, 缅甸南 地区, 语教学 本 属

,因 , , ,
缅甸 异, 缅 , ,
。 , 光 , ,
,

三 汉语教学目前存在的问题

缅甸 , 。
() 直 缅甸
缅甸 , 纳
, 味 , 缅甸, “睁眼
眼” 态 。 因 , 补 , 官
申请 , 律 ,

比 达国 水 , 值 思 问题。 阶 , , 少 做
下
: , 通过 国 接触, 取缅甸 行 教学 策。 缅甸 没
给 教学 , 教学 只 华 圈 里用课余、业余 学 , 没
缅甸 。 此, 议 通过中缅 国 互访, 教育部门 互访, 接触
互 , 缅 价值, 缅甸 教学 双赢 ,
缅 教育部门 改变 策, 确 缅甸学 教学, 缅甸 教
学 。 : 基础教育阶 用第 缅甸中小学 设 课; 第
份 缅甸 联 ; 教育 , 设中文专业 础 , 鼓励
设立中文专业 课程 。 , 做 , 首先 取决 缅甸 才
, 取决 中缅边 , 取决 缅甸 步 升。
, 目 缅甸 有 十 达 下, 将 学 联
。 缅甸, 华 内, 学 像 国 国 , 中
非 重 原因 学 缅甸没 直接 驱动, 里, 像 国甚 、马 , 学
找 理想 , 取 丰厚 报酬。 , 学 生存
用 教育 , 欠 达国 、 区 教学 。 譬
将 教学 业教育 , 举 诸 + 电脑、 + 告、 + 计、 + 商
实用性质 培训班、补 班, 此 缅甸 年轻 学 , 达 步
缅甸 教学 目 。
总 , 缅甸 欠 达 国 , 教学虽 禁 年, 总 水 国
比 滞 : 教育 象 围 华 圈 内, 教学 培训、补 , 没
。 尽管 此, 中缅 , 中缅 步扩 , 缅甸 才
定 迫切。 因此, 理 , 性 学 影响下, 国
动下, 缅甸 教学 定 态 。

注释:

[1] Douglas. p. Murray, "Chinese Education in South—east A Sia", The China Quarterly, No. 20, Oct - Dec, p. 79.

参考文献:

- 李 佳:《缅甸 策 教育》,《 》,2009 年第 4 期,75 - 80 页。
林锡星:《缅甸华文教育产生 态 》,《 》,2003 年第 3 期,69 - 77 页。
吴 辉、杨叶华:《缅甸 教学调查报告》,《 教育 》,2008 年第 3 期,95 - 99 页。
宏伟:《缅甸华文教育 状 》,《 》,2006 年第 6 期,71 - 75 页。
熊 琦、张小克:《缅甸 教学概 》,《 教学 》,2006 年第 3 期,133 - 137 页。
张美安:《缅华密 那 区华文教育初探》,《管理观察》,2009 年 4 月,172 - 173 页。

叁、马来西亚的汉语教学

马 西 教学 乃 , 功 国 , 中国大陆、台湾、
区外,唯 拥 小学、中学直 大专 完 教育 国 。 马 西

2825万(2010年),由马来人、华人、印度人组成,是一个多元民族、多元文化的国家,其中马来人、华人、印度人人口中占绝大多数。马来西亚的国语是马来语,但在学校中,英语是华人使用的语言,650万华人,绝大多数是以英语为母语的教育文化环境中生长的,马来西亚拥有悠久的历史。20多年来,中国的国际地位日益提高,中国成为东南亚国家联盟的常任理事国,中文在东南亚的推广日益广泛,汉语教学在马来西亚的推广也日益广泛。

马来西亚的汉语教学,是华文学的产物。18世纪,马来西亚华人的聚集,带动了华文学的发展,是

出现了良好的发展局面。

纵观马来西亚近 200 年的汉语教学历史,我们深切地感受到,与东南亚其他国家汉语教学,它有其自身的明显的特点:形成了小学——中学——大学系的汉语教学体系,这一点,是东南亚其他国家无法与之 的。马来西亚汉语教学之所以能得以生存并发展到今天这种水平,除了华人社会坚决的支持和经济上的无 捐助之外,董教总在汉语教学的过程中扮演了决定性的角 。每当汉语教学遭到阻力、面临危 时,董教总就会 系华人各 层人 , 取汉语教学的生存与发展空间,维 了马来西亚华人汉语教学的权益。

二、马来西 汉语教学的 汉语教学的现状

(一)关于马来西亚当今汉语教学的定位

马来西亚汉语教学的定位, 对来 较复杂,因为在学习汉语的 体中,既有华人族 , 有 华人族 ,所以只能就占学习人 绝大多数的华人族 情况作一个评价。就华人族 而言,从发端开始,近 200 来年,汉语教学在马来西亚一直就没有中断,虽然也曾不断地受到当局的打击和挤压,但马来西亚的华人始 把汉语教学与 取民族平等捆绑在一起,把 收汉语教育的权力看成是华人民族权利的重要组成部分,在与当局的不断抗 中促进汉语教学的发展,并形成了不同于东南亚其他国家的汉语教学的特 :在华人社会中建 了小学(华文小学)——中学(独中)——大学系的汉语教学体系。在该体系内,无论是小学还是大学,汉语一直都是教学的媒介语。在这种教育与文化环境中生 的华人眼里,虽然他们已经加入了马来西亚国籍,但仍认同汉语是他们的母语。这种情况跟 期东南亚各国的华文教育 常 似,就华人 的学习 而言,汉语学习基 上还是第一语言的学习。

(二)马来西亚汉语教学的现状

1. 马来西亚对汉语教学的限制有所缓和

近二十来年,由于中国国际地位的提 、经济的迅猛崛起及与世界各国的各种交流日益频 ,汉语经济价 也日益凸现,许多国家政府都支持和 汉语教学。为了适应这种全球化的趋势,马来西亚政府对汉语教学的态度也由排挤、打压转变为 和的有限干预。这种转变具体表现为:一是放宽了对汉语教学的限制,撤销了长期以来一直威胁汉语教学的 1961 年教育法令第 21 项(2) 条文(即“任 一个时候,只要教育部长认为某一间国民 小学已适当转变为国民小学时,他可以直 命令有关学校转制为国民学校。”);二是在资 上增加了对华文学校的拨款; 是认同华人民办大学的建 与发展;四是重视和肯定汉语的经济价 ,把汉语课 入国民小学的正课, 马来学生学汉语。不过,需要指出的一点是,马来西亚队汉语教学的政策不断趋于宽松,但这并不代表马来西亚政府已放 了 元化教育的思想,这些放松 其量只是政府的一种战略调整,其主导思想还是“马来化”的马来民族中心主义。

2. 华人族 的母语教育的发展态势良好

管马来西亚政府事事都在强调马来民族的特权,对华人的汉语教学进行了种种的限制和打压,但在以董 总为 的当地华人的抗 和 力下,汉语教学仍保持着旺 的发展势头。在小学段,华文小学基 上仍维持着汉语教学的传 ,教学质量在不断地提 , 受到社会的好评。与 同时,学校的规模也在不断地 大, 中国新闻网 道,2011 年马来西亚的华文小学有 1290 多所,在 学生 64 万多人;华文独中也突破了政府的种种限制,办学水平不断提高,办学规模也不断 大, 管学校数量一直被控制在 60 所,但

韩国、学院、所、华人、教育、院、在、学、多、达、1、万、多、人。由、学、中、学、直、大学的、汉语、教学、在、华、人、中、成、浓、郁、的、母、语、，马、来、亚、成、为、目、前、海、外、汉、语、教、学、为、发、达、的、国、家。

3. 非华人群体的“汉语”增温

近、十、来、年、悄、悄、的、“汉、语”在、马、来、亚、不、在、华、人：来、多、的、非、华、家、长、也、孩、华、，2009、年、在、各、地、华、就、读、的、非、华、学、就、接、近、7、万、，多、数、华、非、华、学、约、占、10-20%、，在、马、的、玻、璃、市、吉、和、横、滨、，马、的、沙、巴、和、砂、拉、，一、不、大、的、华、，非、华、学、华、族、学、；，国、民、学、教、学、媒、介、语、是、马、来、语、，原、学、中、华、人、人、有、足、人、数、，以、开、母、语、，现、在、却、鼓、励、国、民、学、学、习、汉、语、，汉、语、列、入、国、民、学、的、，为、第、一、语、来、学、习；各、学、习、汉、语、也、成、气、，有、中、文、的、大、学、外、，相、一、部、大、学、开、汉、语、。以、玛、拉、艺、大、学、为、，不、多、个、学、期、有、8、千、多、学、汉、语。此、外、，在、马、来、亚、有、色、色、的、各、语、中、心、培、训、机、构、国、学、，飞、着、不、族、群、人、的、汉、语、培、训、，目、前、，一、培、训、机、构、的、数、在、不、断、增、。

4. 汉语媒介营好的语

在、马、来、亚、，各、汉、语、报、电、网、站、媒、对、开、展、汉、语、教、学、积、极、的、推、动。据、统、计、，马、来、亚、有、汉、语、报、纸、18、，海、外、各、国、首。比、《星、洲、报》、《南、洋、商、报》、《华、报》、《华、侨、报》、，报、成、庞、大、的、汉、语、报、业、媒、介、网、络、，也、成、马、来、亚、护、汉、语、拓、展、汉、语、空、的、要、，在、马、来、亚、有、大、的。，华、文、电、业、扮、演、着、“拉、近、全、华、人、距”角、色、，网、络、也、为、马、来、亚、汉、语、教、学、为、广、的、空、，在、将、汉、语、娱、乐、教、育、为、一、的、，效、地、播、着、汉、语、和、中、华、文。

要、出、的、是、，个、马、来、亚、汉、语、教、学、势、火、茶、，唱、主、角、的、是、华、人、族、群、，由、华——中——华、人、大、专、获、的、认、，也、的、认。，非、华、族、人、士、学、习、汉、语、的、积、极、性、也、，目、前、族、群、在、人、数、不、与、华、族、相、比、，学、习、汉、语、的、人、确、是、来、多。

三、马来西亚汉语教学目前存在的问题

(一) 马来西亚语和教育持续约着华人的汉语学习

马、来、亚、立、直、马、，在、狭、隘、的、马、来、亚、民、族、主、导、，一、直、是、奉、“一、文、一、语、一、”的、教、育、，将、为、马、来、亚、教、育、的、终、极、目。是、近、十、来、年、，由、华、人、的、不、断、抗、争、，也、为、争、华、人、的、持、，比、较、的、华、人、，在、经、济、和、展、一、友、善、的、姿、，在、语、和、教、育、采、有、的、通、，与、以、前、相、比、也、稍、有。是、，根、本、，马、来、亚、的、语、和、教、育、有、性、的：马、来、文、是、国、家、语、的、地、有、，学、升、学、出、国、深、马、来、文、达、“”的、有、求、有、放、，一、直、坚、持、要、马、来、文、成、为、学、的、教、学、媒、介、语、的、企、图、也、有、改、，中、学、考、试、主、要、的、考、语、也、是、马、来、文。在、处、处、马、来、文、的、语、，为、考、试、和、前、途、，华、人、的、代、就、不、接、地、的、教、育、，学、习、马、来、语、，马、来、文、的、，长、期、熏、陶、，久、久、，文、和、思、想、也、开、地、，不、少、在、国、民、中、学、马、来、亚、国、立、大、学、毕、业、出、来、的、华、代、，不、在、认、马、来、亚、，在、文、和、族、认、，也、本、马、来、，的、是、一、口、的、马、来、语、语、，自、的、母、语、本、不、也、不。

() 华、文、学、中、在、汉、语、教、学、巨、大、成、功、的、也、面、临、“成、就”

该 ,马来 亚 语教学之 以 人的成绩,主要是依 华文学 中 语 教学的 , 是,由 马来 亚 “一 文、一 语、一 ”的教育 的 语教学 的 ,人为地 语教学 的 , 马来 亚 语教学 大成 就的 , 成 “成就” 表 为:

1. 华文学

由 的 马来民族的 ,华文学 纳 国家教育主 期以来 公 的待 。与国民 学相比, 金 款、 大 华的 。 要 的是,2002 年马 总 数 “2—4— 3” (华的 年,中 2 语 , 4 数学、3 科学 语 授),华人 期 的华 以母语为教学 语的底 ,华 接 “ 的 机。

2. 中的

尽 年来 中为马来 亚国家、为 培养 大 的人 ,

学的媒介语，
马 立 成单一 的学 为马 亚非马 族群的 础。 说，
马 立 五十多年， 的

的11%。 华人 祖籍地、福人、人、海南人、州人 客家人，中祖籍福的多，大多数住首斯巴湾；祖籍、海南地的华人多住产油的马来奕区。数年来，文莱的华人用自的勤劳善赢文莱地马来人的赖，的雨中与马来人睦处、的，忘祖，以递着中华文的薪火。是近十年来，随着中国国地的，学语的文莱，国家人口，学语的却丝毫 南亚 国家。

一、文莱汉语教学的历史

中国与文莱为亚洲的古国，公元5纪(南北朝)文莱就经与中国官往，18纪为数中国人文莱定，船胡椒植。19纪中叶，由西民主国家侵略瓜，昔的文莱王存，华人锐减，20纪，住文莱本国的华人只700多人。来随着文莱石油的采油业的，华人来文莱谋生，是文莱华人的人数与，直规模。数年来，文莱的华人教，设帐授徒，以着中华文族的语，是1918年文莱第一华文学诞生，文莱语教学的历史由揭暂的一页。1918年，住首斯巴湾的华人为中文的母语的学，由创人甲丹王文邦人，筹商，第一华文学，名为育才学。是租用教，沿用授的授课，学生只22人，来学生人数，学规模扩大，1922年名为文莱中华学。该1954年中学生，1958年创中部，学生人数就接近一千人；1931年，住马来奕一的华人创马来奕中华学，创学的原因一是受斯巴湾文莱中华学的，一是马来奕河口个小埠由斯亚油田的华人大。该创只42人，1957年就成立中部，1982年中的学生，经成为文莱名的一华；马来奕中华学久，1937年区的中华学成立；1938年，随着斯亚油田的，斯亚中学成立，该只小学部，50年代，先设立中部，1957年设立中部，是文莱先设中部的华。随着华文学的以来文莱的华人多，地的一华文学个纪50年代继，是马来奕区那威中华学(1946年)、淡武的淡武培育学(1950年)、九中华学(1951年)、双中学(1955年)，四学的中华学，的是小学生。个文莱一华文学8，中3是中学，一直。

以以，与南亚国家比，文莱语教学的历史(主要是华的历史)是，着的是华文学的一直比稳。原因，是因为文莱历史过大规模的排华件，以文莱的华自创以来本是稳地，中一，没像南亚一国家那，中途被迫停。稳的，文莱华教学质的，着足轻重的用。

二、文莱汉语教学的现状

(一)文莱的语策

文莱是一个多语的国家，马来语是官语。为一个君主立制国家，文策是比，实行的是多元文策。比马来语的，语教育，本

是、并重。教学虽然还没那么的位置,但少是允许华文学的存。特别是为文的导师苏,两造文中华学,并主80周年式,实是华人教学的一定。年,中国的飞、中国地位的升,中文两国多,文重视教学,施行国民学(中学)选修的策,并组织一部教师编写课程的教学大纲。这些表,日文一个非常适合教学的环境中,是教学的一个极的期。

()文目的教学

由国民中学的选修课才刚刚试设,效果如何还无知,文的教学,目还是集中华文学。

,文还8私立学性质的华文学,读学生6千多人。8华中,文中华学、里中学、中华学规模大,设、小学、中中,中文中华学是文悠久、规模大、师生人多的学。学八,教200多人,设101个班级,学生人达3400多人,里中学中华学两一千多名学生。学学条件比,教学设施完,设科学室、音乐室、室、多体音室中心,体育俱全,还具规模的。余的5学是小学,人相要少很多,40人200多人等。

文的华文学除完全主外,课程设置、教学、教师聘请直学收取的额度等受教育部的管。阶的毕业考试国民学一,学生们必须加教育部门统一组织的考,小学毕业班加P.C.E小学考,中学生加B.J.C.E级中学考G.C.E中学考。华学生加些考,的表,他源的学,逊色。华他个的,表点,如全国学比华多,全文体育、美术、科学等比,华学生的表人目。

学制,早期华为两学期制,每期6课,三个学期课,除周外,期五为便回教师生朝课,实是每周五课。管理,一些华还委派的,帮助事进行业务行管理。华的教师除本教师外,聘请相邻的他国家合格专业教师教,中西教师多。

文华中,特别一的是文中华学,它悠久、规模大、师生人多,教学中文的很特色,他华。学学生培养一直实行“三并重,五育修”,除教学、外,还让学生德育、育、群育、体育美育全,造符合代要的、具良学识德修养的人才。为进一步学生学的,常一些,如比、法比、文比、中国比,包括、联等等;学常助多体设学生中文,加学生中文的解,他们的学;还常组织、功、民乐等中文的统,此加华族学生的族群认感。文中华学的些努成,包括华人内文的认,学文的认。

等学的教学,文目还是空。文共四:文大学、文理学院、拉希达护理学院文学院。四大学,包括一些名的综合性大学文大学,目没中文系相关的课程,是一件人的事。

外,文国内因为华人人少,行大,没人,还没华文报。但西的华文报刊如《美里报》、《报》、《商报》、《华报》等文行,还文专

版;文莱的广播电台每天播送7个的中文节目,在一推动了汉语教学的发展。

(三)文莱近期汉语教学的

文莱华人的数量不多,华文学校也仅仅有8所,整个汉语教学却做有声有色。与东南亚国家相比,文莱的汉语教学有着自的。

1. 文莱华文学校在语 教学 是汉语、英语和马来语“三语 ”

自个世 80年 文莱独立之 , 人文莱籍和成为永久 民的华人越来越多,根据 现状,文莱华校的办学者 ,文莱华校的 命已不 是单纯地 中华文化和华人 统, 要 注学 毕业 的出路问题,华校培养出来的毕业 ,既要 能够在学业 衔接国 外大学的教育 ,也要 不升学,也可以 入 地社会。在 念的 导 ,华校 了将汉语 为 从 学一年 至中学五年 的主科外, 要按文莱教育 的要求, 完马来语和英语的双语教育 , 中汉语 至少8节,以此确保汉语听说读 的水 。不仅在 置 ,而且在 教学 至是在学校 政、 外活动和人际沟通中 是汉语、马来语、英语三语 , “三语 ” 是文莱华校汉语教学的一大 色。

2. 越来越多的非华 入华校学习

文莱汉语教学的另一 色就是,越来越多的非华 入华校就读,而且大多数从幼儿园开 接 汉语教育。例 文莱中华学校,据校长 月兰介绍,在该校三千 百多名学 中, 地马来族和 族群的约占19%,外国侨民约占50%,华 际 占31%。城里的学校是 样, 布在乡 的一 华文学也是 此,据有 统计数 显示, 东中华学校非华 占 40%多,九汀中华学校则有64%,淡武廊培育学校非华 学 竟占 总数的71%。 非华 之所以会 择 华校来学习, 中一个相 要的原因就是华校教学质量 硬,赢 了文莱非华 族群的 赖。

述 个 所 射出来的办学 念,是值 东南亚 一 国家, 是某 汉语教学 履 的国家借鉴的。

三、文莱汉语教育存在的问题

(一)少数年轻人对“根”的 开 淡化

我 知道,文莱因盛产石油,成了世界 最富有的国家之一,人均收入高,社会福 好。华人在文莱 在政治 , 有政治诉求的机会,社会福 也享 不多, 在不少文莱华人 是拥有黄卡(已入籍)和红卡(永久性 民)的华人 来,觉 了 有政治地 外, 状 不错,于是少数年轻人多少有“乐不思蜀”了, 对“籍贯” 乏 ,对“根”的 薄弱, 为自 是文莱人, 要效忠于文莱国家就可以了。在 念 配 ,对中华文化 汉语 不 兴趣,对华人社 各 与中华文化相 的活动也不热心, 择学校也不 择华文学校,目前有 想 的人在文莱华族青年人中 不在少数, 的 本 念就是在文莱华人中广为流 的一句话“有饭吃有钱赚就好”。 不 对华族文化与根的 和 ,长此以往,就会 文莱汉语教学 业的发展。

(二)汉语教学的 比较单一

现阶 文莱的汉语教学, 本 是 中在华文学校 块,相对于东南亚 国家,成人的汉语教学就显 非 薄弱:高 教育 块, 所大学 有一所开 了汉语专业 汉语 ; 首 斯里巴 湾市在 的文莱一 主要城市,也 有 各 型的有自 的校 、有一 、办学

比 的 学 ， 是华文学 本 ， 见专为成人 设的华文夜 华文 。
迹 ， 文莱 是 ， 少目 是 此。 原 ， 文莱 普 率
、目 年 人 业比 是 一 的 的。

(三) 少本土 教材

文莱 华文学 的教材 统一， 大 大学 的教材，
、台 的教材。 文莱华 的相 人士一直 说教材“ 岸三 ，乃 华人
优秀 品”， 教材的老 却 为 教材 是 文莱的学 ， 是 年
学 非华族学 的 多，教材的 。原 教材中的 活场 文莱
相差 大，课文中 少词 乃 句 ， 学 产 联 ， 学
记忆的 ， 教学的 。 由文莱的老 组 编写， 华文教 的 问题外，
的 ， 刷 是个问题。 何 文莱 教材本土 的问题， 是 一
文莱 教学 业， 要的。
，文莱是一个 30 多万人口的 国，华人的 区区的 万。 教学
， 多 ，场 泰国 烈， 主 ，成人的 教学 单
薄。尽管 ，文莱的 教学却 华 为主阵， 十年 、 直 为文莱
、 ， 此一项， 国家望 顶 相 ， 中国 舞台 的
扩大， “ ”的 升温，文莱学 的人群 多，文莱的 教育
一 的成 。

参考文献：

- 罗满秀、汤 希：《中国 文莱 》，《春 程学院学报》（科学 ），2009 年第 2 期，31 - 34 。
- 彭 锋：《文莱教育 介》，《基础教育 》，2008 年第 7 期，51 - 52 。
- 德 ：《文莱华教 》，《大学华文学院学报》，2003 年第 4 期，13 - 15 。
- 唐燕儿：《海外华文教育的 向》，《教育 》，2009 年第 6 期，104 - 109 。
- 肖 芳、振 ：《文莱教育 国教改的 》，《庆 业学院学报》，2007 年第 4 期，67 - 69 。
- 杨 ：《 华文教育、 原 》，《沙洋 专学报》，2010 年第 3 期，64 - 66 。

The Annual Report of Teaching Chinese as a Second Language in Southeast Asian(III)

ZHENG Tongtao & JIANG Youjing & CHEN Ronglan
(Overseas Education College, Xiamen University, Xiamen 361102 China)